



---

# SonoSite Edge

# SonoSite S Series

***User Guide Vet Supplement***

---

<b>Manufacturer</b>	<b>EC Authorized Representative</b>	<b>Australia Sponsor</b>
FUJIFILM SonoSite, Inc.	FUJIFILM SonoSite B.V.	FUJIFILM SonoSite Australasia Pty Ltd
21919 30th Drive SE	Joop Geesinkweg 140	114 Old Pittwater Road
Bothell, WA 98021 USA	1114 AB Amsterdam,	BROOKVALE, NSW, 2100
T: 1-888-482-9449 or 1-425-951-1200	The Netherlands	Australia
F: 1-425-951-1201		

**Caution**

United States federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

SonoSite, the SonoSite logo, Edge, and S Series are trademarks and registered trademarks of FUJIFILM SonoSite, Inc. in various jurisdictions. FUJIFILM is a registered trademark of FUJIFILM Corporation. Value from Innovation is a trademark of FUJIFILM Holdings America Corporation.

All other trademarks are the property of their respective owners.

Part number: P13329-08

Publication date: July 2019

Copyright © 2019 FUJIFILM SonoSite, Inc. All rights reserved.



# SonoSite Edge and SonoSite S Series User Guide

## Vet Supplement

<b>Imaging</b>	1
2D controls	1
Imaging modes and exams available by transducer	1
<b>Measurements and calculations (Vet only)</b>	2
Cardiac calculations	2
Volume calculations	2
Percent reduction calculations	2
<b>Safety</b>	3
Acoustic output tables	3

This user guide supplement describes the C11x transducers available for veterinary use. It supplements the existing C11x-transducer information in the *Edge Ultrasound System User Guide* and the *S Series Ultrasound System User Guide*.

## Imaging

### 2D controls

**Note**

The Sector control is unavailable on the veterinary C11x transducer.

### Imaging modes and exams available by transducer

The Abv exam type is available on the following ultrasound systems:

- ▶ SonoSite Edge (Vet)
- ▶ SonoSite S Series (Vet)

**Table 1: Imaging modes and exams available**

Transducer	Exam type <sup>a</sup>	Imaging mode				
		2D <sup>b</sup> M Mode	CPD <sup>c</sup>	Color <sup>c</sup>	PW Doppler	CW Doppler
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup>Exam type abbreviations are as follows: Crd = Cardiac, Abv = Abdomen Vet.  
<sup>b</sup>The optimization settings for 2D are Res, Gen, and Pen.  
<sup>c</sup>The optimization settings for Color are low, medium, and high (flow sensitivity) with a range of PRF settings.

## Measurements and calculations (Vet only)

### Cardiac calculations

Transducer	Exam type
C11x	Cardiac

### Volume calculations

Transducer	Exam type
C11x	Abv

### Percent reduction calculations

Transducer	Exam type
C11x	Abv

# Safety

## Acoustic output tables

**Table 2: Transducer model: C11x**

Index label		M.I.	TIS			TIB	TIC	Operating mode: Color			
			Scan	Non-scan				Non-scan			
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1						
Global maximum index value		(a)	(a)	—	—	—	—	—	1.1		
Associated acoustic parameter	p <sub>r0.3</sub>	(MPa)	#								
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—			—	—	39.4		
	min of [W <sub>0.3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0.3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)				—					
	z <sub>1</sub>	(cm)				—					
	z <sub>bp</sub>	(cm)				—					
	z <sub>sp</sub>	(cm)	#				—				
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)					—				
	f <sub>c</sub>	(MHz)	#	#	—	—	—	—	4.37		
Dim of A <sub>aprt</sub>	X	(cm)	#	—	—	—	—	—	1.12		
	Y	(cm)	#	—	—	—	—	—	0.50		
Other information	PD	(μsec)	#								
	PRF	(Hz)	#								
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> max	(MPa)	#								
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> max	(cm)					—				
	Focal Length	F <sub>L</sub> <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	—		—	4.29		
		F <sub>L</sub> <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	—		—	4.40		
	I <sub>PA0.3</sub> @M <sub>I</sub> max	(W/cm <sup>2</sup> )	#								
Operating control condition	Control 1: Mode							Color			
	Control 2: Exam type							Cardiac			
	Control 3: PRF							2033			
	Control 4: Optimization/depth							Low/5.1			
	Control 5: Color box position/size							Top/ short & narrow			



# Vet-Ergänzung zum Benutzerhandbuch zu SonoSite Edge und SonoSite S Series

<b>Bildgebung</b> .....	<b>5</b>
2D-Steuerelemente .....	5
Verfügbarkeit von Bildgebungsmodi und Untersuchungstypen je nach Schallkopf .....	5
<b>Messungen und Berechnungen (nur Vet)</b> .....	<b>6</b>
Kardiologische Berechnungen .....	6
Volumenberechnungen .....	6
Prozent-Reduktionsberechnungen .....	6
<b>Sicherheit</b> .....	<b>7</b>
Schallausgangsleistungstabellen .....	7

Diese Ergänzung zum Benutzerhandbuch beschreibt den C11x-Schallkopf, der für den tierärztlichen Gebrauch ausgewiesen ist. Es handelt sich um eine Ergänzung zu den vorliegenden Informationen zum C11x-Schallkopf im *Edge-Ultraschallsystem-Benutzerhandbuch* und im *S Series-Ultraschallsystem-Benutzerhandbuch*.

## Bildgebung

### 2D-Steuerelemente

**Hinweis** Das Steuerelement „Sektor“ ist für den tierärztlichen C11x-Schallkopf nicht verfügbar.

### Verfügbarkeit von Bildgebungsmodi und Untersuchungstypen je nach Schallkopf

Der Untersuchungstyp „Abv“ ist für den Einsatz mit folgenden Ultraschallsystemen geeignet:

- ▶ SonoSite Edge (Vet)
- ▶ SonoSite S Series (Vet)

**Tabelle 1: Verfügbare Bildgebungsmodi und Untersuchungstypen**

Schallkopf	Untersu- chungstyp <sup>a</sup>	Bildgebungsmodus				
		2D <sup>b</sup> M-Modus	CPD <sup>c</sup>	Farbe <sup>c</sup>	PW- Doppler	CW- Doppler
C11x	Crd	✓	–	✓	✓	–
	Abv	✓	✓	✓	✓	–

<sup>a</sup>Abkürzungen der Untersuchungstypen: Crd = Kardiologisch, Abv = Abdomen veterinär  
<sup>b</sup>Die Optimierungseinstellungen bei der 2D-Bildgebung sind Res, Gen, und Pen.  
<sup>c</sup>Die Optimierungseinstellungen für Farbe sind „niedrig“, „mittel“ und „hoch“ (Fluss-Sensitivität) mit einer Auswahl an PRF-Einstellungen.

## Messungen und Berechnungen (nur Vet)

### Kardiologische Berechnungen

Schallkopf	Untersuchungstyp
C11x	Herz

### Volumenberechnungen

Schallkopf	Untersuchungstyp
C11x	Abv

### Prozent-Reduktionsberechnungen

Schallkopf	Untersuchungstyp
C11x	Abv

# Sicherheit

## Schallausgangsleistungstabellen

Tabelle 2: Schallkopfmodell: C11x

Betriebsmodus: Farbe

Index-Bezeichnung	M.I.	TIS		TIB	TIC	
		Scan	Non-scan			
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
Globaler maximaler Indexwert	(a)	(a)	-	-	- 1,1	
Schallparameter	p <sub>r0,3</sub>	(MPa) #				
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	-	- 39,4	
	Min. von [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)		-		
	z <sub>1</sub>	(cm)		-		
	z <sub>bp</sub>	(cm)		-		
	z <sub>sp</sub>	(cm) #			-	
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			-	
	f <sub>c</sub>	(MHz) #	#	-	- 4,37	
	Dim. von A <sub>aprt</sub>	X (cm)	#	-	- 1,12	
		Y (cm)	#	-	- 0,50	
Zusätzliche Informationen	PD	(μs) #				
	PRF	(Hz) #				
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> max	(MPa) #				
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> max	(cm)			-	
	Fokuslänge	FL <sub>x</sub> (cm)	#	-	- 4,29	
		FL <sub>y</sub> (cm)	#	-	- 4,40	
	I <sub>PA0,3</sub> @M <sub>I</sub> max	(W/cm <sup>2</sup> ) #				
Betreiberbedienungsbefehle	Steuerelement 1: Modus				Farbe	
	Steuerelement 2: Untersuchungstyp				Herz	
	Steuerelement 3: PRF				2033	
	Steuerelement 4: Optimierung/Tiefe				Niedrig/5,1	
	Steuerelement 5: Position/Größe des Farbbereichs				Oben/kurz u. schmal	



# Suplemento sobre veterinaria del Manual para el usuario de SonoSite Edge y SonoSite S Series

<b>Imagen</b> .....	<b>9</b>
Controles bidimensionales .....	9
Modos de imagen y exámenes disponibles según el transductor .....	9
<b>Mediciones y cálculos (solo uso veterinario)</b> .....	<b>10</b>
Cálculos cardíacos .....	10
Cálculos de volumen .....	10
Cálculos de reducción porcentual .....	10
<b>Seguridad</b> .....	<b>11</b>
Tablas de emisión acústica .....	11

El suplemento del Manual para el usuario describe el transductor C11x disponible para uso veterinario. Complementa la información ya existente sobre el transductor C11x incluida en el *Manual para el usuario del sistema de ecografía Edge* y el *Manual para el usuario del sistema de ecografía S Series*.

## Imagen

### Controles bidimensionales

**Nota**

El control de sector no está disponible en el transductor C11x veterinario.

### Modos de imagen y exámenes disponibles según el transductor

El tipo de examen Abv solo está disponible en los siguientes sistemas de ecografía:

- ▶ SonoSite Edge (veterinario)
- ▶ SonoSite S Series (veterinario)

**Tabla 1: Modos de imagen y exámenes disponibles**

Transductor	Tipo de examen <sup>a</sup>	Modo de adquisición de imágenes				
		2D <sup>b</sup> Modo M	DPC <sup>c</sup>	Color <sup>c</sup>	Doppler OP	Doppler OC
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup>A continuación, se explican las abreviaturas del tipo de examen: Crd = Cardíaco, Abv = Abdomen veterinario  
<sup>b</sup>Los ajustes de optimización para el modo bidimensional son Res, Gen y Pen.  
<sup>c</sup>Los ajustes de optimización para Color son baja, media y alta (sensibilidad del flujo), con un intervalo de valores de FRI.

## Mediciones y cálculos (solo uso veterinario)

### Cálculos cardíacos

Transductor	Tipo de examen
C11x	Cardíaco

### Cálculos de volumen

Transductor	Tipo de examen
C11x	Abv

### Cálculos de reducción porcentual

Transductor	Tipo de examen
C11x	Abv

# Seguridad

## Tablas de emisión acústica

**Tabla 2: Modelo de transductor: C11x**

**Modo de funcionamiento: Color**

Etiqueta de índice	IM	Exploración	TIS		TIB	TIC		
			Sin exploración					
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> > 1				
Valor de índice máximo global	(a)	(a)	—	—	—	1,1		
Parámetro acústico asociado	p <sub>r0,3</sub>	(MPa) #						
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	—	39,4		
	mín. de [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—			
	z <sub>1</sub>	(cm)			—			
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—			
	z <sub>sp</sub>	(cm) #			—			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			—			
	f <sub>c</sub>	(MHz) #	#	—	—	4,37		
	Dim de A <sub>aprt</sub>	X (cm)	#	—	—	1,12		
		Y (cm)	#	—	—	0,50		
Otra información	DI	(μs) #						
	FRI	(Hz) #						
	p <sub>r</sub> @PII <sub>máx.</sub>	(MPa) #						
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>máx.</sub>	(cm)			—			
	Distancia focal	D <sub>F</sub> <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	4,29		
		D <sub>F</sub> <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	4,40		
	I <sub>PA0,3</sub> @IM <sub>máx.</sub>	(W/cm <sup>2</sup> ) #						
Condición de control de funcionamiento	Control 1: Modo					Color		
	Control 2: Tipo de examen					Cardíaco		
	Control 3: FRI					2033		
	Control 4: Optimización/Profundidad					Bajo/5,1		
	Control 5: Posición/tamaño del cuadro Color					Superior/Corto y estrecho		



# Supplément vétérinaire aux guides d'utilisation SonoSite Edge et SonoSite S Series

<b>Imagerie .....</b>	<b>13</b>
Commandes 2D .....	13
Modes d'imagerie et examens disponibles par sonde .....	13
<b>Mesures et calculs (vétérinaires uniquement) .....</b>	<b>14</b>
Calculs cardiaques .....	14
Calculs de volume .....	14
Calculs des pourcentages de réduction .....	14
<b>Sécurité .....</b>	<b>15</b>
Tableaux de puissance acoustique .....	15

Ce supplément au guide d'utilisation décrit les sondes C11x destinées à un usage vétérinaire. Il complète les informations disponibles sur la sonde C11x dans le *Guide d'utilisation de l'échographe Edge* et le *Guide d'utilisation de l'échographe S Series*.

## Imagerie

### Commandes 2D

**Remarque** Le contrôle de secteur n'est pas disponible sur la sonde C11x destinée à un usage vétérinaire.

### Modes d'imagerie et examens disponibles par sonde

Le type d'examen Abv est disponible sur les échographes suivants :

- ▶ SonoSite Edge (Vétérinaire)
- ▶ SonoSite S Series (Vétérinaire)

**Tableau 1 : Modes d'imagerie et examens disponibles**

Sonde	Type d'examen <sup>a</sup>	Mode d'imagerie				
		2D <sup>b</sup> Mode M	CPD <sup>c</sup>	Couleur <sup>c</sup>	Doppler pulsé (PW)	Doppler continu (CW)
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup>Abréviations des différents types d'examen : Crd = Cardiaque, Abv = Abdomen vétérinaire  
<sup>b</sup>Les réglages d'optimisation pour la 2D sont Res, Gen et Pen.  
<sup>c</sup>Les paramètres d'optimisation pour l'imagerie Couleur sont Bas, Moy. et Haut (sensibilité du flux) avec une plage de paramètres PRF.

## Mesures et calculs (vétérinaires uniquement)

### Calculs cardiaques

Sonde	Type d'examen
C11x	Cardiaque

### Calculs de volume

Sonde	Type d'examen
C11x	Abv

### Calculs des pourcentages de réduction

Sonde	Type d'examen
C11x	Abv

# Sécurité

## Tableaux de puissance acoustique

Tableau 2 : Modèle de sonde : C11x

Mode de fonctionnement : Couleur

Libellé de l'indice	IM	ITM			ITO	ITC		
		Balaya-ge	Fixe					
			A <sub>ouac</sub> ≤1	A <sub>ouac</sub> >1				
Valeur de l'indice maximal global	(a)	(a)	—	—	—	1,1		
Paramètre acoustique associé	p <sub>r0,3</sub>	(MPa) #						
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	—	39,4		
	min de [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>MT0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—			
	z <sub>1</sub>	(cm)			—			
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—			
	z <sub>sp</sub>	(cm) #			—			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			—			
	f <sub>c</sub>	(MHz) #	#	—	—	4,37		
	Dim de A <sub>ouac</sub>	X (cm)	#	—	—	1,12		
		Y (cm)	#	—	—	0,50		
Autres informations	PD	(μs) #						
	PRF	(Hz) #						
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(MPa) #						
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(cm)			—			
	Longueur focale	LF <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	4,29		
		LF <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	4,40		
Condition d'utilisation	I <sub>MI0,3</sub> @IM <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> ) #						
	Commande 1 : Mode					Couleur		
	Commande 2 : Type d'examen					Cardiaque		
	Commande 3 : PRF					2033		
	Commande 4 : Optimisation/profondeur					Bas/5,1		
Contrôle d'utilisation	Commande 5 : Position/taille de la zone Couleur					Haut/court et étroit		



# Supplemento al manuale dell'utente Vet per SonoSite Edge e SonoSite S Series

<b>Acquisizione di immagini .....</b>	<b>17</b>
Controlli 2D .....	17
Modalità di acquisizione delle immagini e tipi di esame disponibili per trasduttore .....	17
<b>Misurazioni e calcoli (solo Vet) .....</b>	<b>18</b>
Calcoli cardiaci .....	18
Calcoli del volume .....	18
Calcoli di riduzione percentuale .....	18
<b>Sicurezza .....</b>	<b>19</b>
Tabelle dell'uscita acustica .....	19

Questo supplemento al manuale dell'utente descrive i trasduttori C11x disponibili per uso veterinario. Completa le informazioni sul trasduttore C11x riportate nel *Manuale dell'utente del sistema ecografico Edge* e nel *Manuale dell'utente del sistema ecografico S Series*.

## Acquisizione di immagini

### Controlli 2D

**Nota**

Il controllo del settore non è disponibile nel trasduttore C11x per uso veterinario.

### Modalità di acquisizione delle immagini e tipi di esame disponibili per trasduttore

Il tipo di esame Abv è disponibile solo sui sistemi per ecografia seguenti:

- ▶ SonoSite Edge (Vet)
- ▶ SonoSite S Series (Vet)

**Tabella 1: Modalità di acquisizione delle immagini ed esami disponibile**

Trasduttore	Tipo di esame <sup>a</sup>	Modalità di acquisizione delle immagini				
		2D <sup>b</sup> M Mode	CPD <sup>c</sup>	Colore <sup>c</sup>	PW Doppler	CW Doppler
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup>Abbreviazioni del tipo di esame: Crd = Cardiaca, Abv = Addome Vet

<sup>b</sup>Le impostazioni di ottimizzazione per l'acquisizione di immagini 2D sono Res, Gen e Pen.

<sup>c</sup>Le impostazioni di ottimizzazione per l'acquisizione di immagini A Colori sono bassa, media e alta (sensibilità del flusso) con un range di impostazioni FRI.

## Misurazioni e calcoli (solo Vet)

### Calcoli cardiaci

Trasduttore	Tipo di esame
C11x	Cardiaco

### Calcoli del volume

Trasduttore	Tipo di esame
C11x	Abv

### Calcoli di riduzione percentuale

Trasduttore	Tipo di esame
C11x	Abv

# Sicurezza

## Tabelle dell'uscita acustica

**Tabella 2: Modello trasduttore: C11x**

**Modalità operativa: Guadagno**

Etichetta indice	IM	ITT			ITO	ITC		
		Scan-sione	Non scan					
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Valore indice massimo globale	(a)	(a)	—	—	—	1,1		
Parametro acustico associato	p <sub>r0,3</sub>	(MPa) #						
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	—	39,4		
	min di [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—			
	z <sub>1</sub>	(cm)			—			
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—			
	z <sub>sp</sub>	(cm) #			—			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			—			
	f <sub>c</sub>	(MHz) #	#	—	—	4,37		
Dim di A <sub>aprt</sub>	X (cm)		#	—	—	1,12		
	Y (cm)		#	—	—	0,50		
Altre informazioni	PD	(μsec) #						
	FRI	(Hz) #						
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(MPa) #						
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(cm)			—			
	Lunghezza focale	FL <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	4,29		
		FL <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	4,40		
	I <sub>PA0,3</sub> @M <sub>I</sub> <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> ) #						
Condizioni dei controlli operativi	Controllo 1: Modalità					Guadagno		
	Controllo 2: Tipo di esame					Cardiaco		
	Controllo 3: FRI					2033		
	Controllo 4: Ottimizzazione/Profondità					Basso/5,1		
	Controllo 5: Posizione/dimensioni della casella colore					Alto/Corto e stretto		



# Suplemento veterinário do manual do usuário

## SonoSite Edge e SonoSite S Series

<b>Geração de imagens .....</b>	<b>21</b>
Controles 2D .....	21
Modos de geração de imagens e exames disponíveis por transdutor .....	21
<b>Medições e cálculos (apenas uso veterinário) .....</b>	<b>22</b>
Cálculos cardíacos .....	22
Cálculos de volume .....	22
Cálculos de redução percentual .....	22
<b>Segurança .....</b>	<b>23</b>
Tabelas de saída acústica .....	23

Este suplemento do manual do usuário descreve os transdutores C11x disponíveis para uso veterinário. Ele complementa as informações existentes do transdutor C11x no *Manual do Usuário do Sistema de Ultrassom Edge* e no *Manual do Usuário do Sistema de Ultrassom S Series*.

## Geração de imagens

### Controles 2D

**Observação** | O controle Setor não está disponível no transdutor veterinário C11x.

### Modos de geração de imagens e exames disponíveis por transdutor

O tipo de exame Abv está disponível nos sistemas de ultrassom a seguir:

- ▶ SonoSite Edge (Veterinário)
- ▶ SonoSite S Series (Veterinário)

**Tabela 1: Modos de geração de imagens e exames disponíveis**

Transdutor	Tipo de exame <sup>a</sup>	Modo de geração de imagens				
		2D <sup>b</sup> Modo M	CPD <sup>c</sup>	Cor <sup>c</sup>	Doppler DP	Doppler DC
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup>As abreviações para o tipo de exame são as seguintes: Crd = Cardíaco, Abv = Abdome veterinário  
<sup>b</sup>As configurações da otimização para 2D são Res, Gen e Pen.  
<sup>c</sup>As configurações de otimização para Cores são baixa, média e alta (sensibilidade ao fluxo) com uma gama de configurações de PRF.

## Medições e cálculos (apenas uso veterinário)

### Cálculos cardíacos

Transdutor	Tipo de exame
C11x	Cardíaco

### Cálculos de volume

Transdutor	Tipo de exame
C11x	Abv

### Cálculos de redução percentual

Transdutor	Tipo de exame
C11x	Abv

# Segurança

## Tabelas de saída acústica

**Tabela 2: Modelo do transdutor: C11x**

**Modo de operação: Cores**

Rótulo do índice	IM	ITM		Sem varredura	ITO	ITC		
		Varre-dura	Sem varredura					
			A <sub>abt</sub> ≤1	A <sub>abt</sub> >1				
Valor do índice máximo global	(a)	(a)	—	—	—	1,1		
Parâmetros acústicos associados ao modo operação	p <sub>r0,3</sub>	(MPa) #						
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	—	39,4		
	mín. de [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—			
	z <sub>1</sub>	(cm)			—			
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—			
	z <sub>sp</sub>	(cm) #			—			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			—			
	f <sub>c</sub>	(MHz) #	#	—	—	4,37		
	Dim de A <sub>abt</sub>	X (cm)	#	—	—	1,12		
		Y (cm)	#	—	—	0,50		
Outras informações	PD	(μs) #						
	PRF	(Hz) #						
	p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> máx.	(MPa) #						
	d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> máx.	(cm)			—			
	Comprimento focal	CF <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	4,29		
		CF <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	4,40		
	I <sub>PA0,3</sub> @IM máx.	(W/cm <sup>2</sup> ) #						
Condições de operação de controle	Controle 1: Modo					Cores		
	Controle 2: Tipo de exame					Cardíaco		
	Controle 3: PRF					2.033		
	Controle 4: Otimização/profundidade					Baixa/5,1		
	Controle 5: Posição/tamanho da caixa de cores					Superior/curta e estreita		



# Supplement voor diergeneeskundig gebruik bij gebruikershandleidingen van de SonoSite Edge en SonoSite S Series

<b>Beeldvorming .....</b>	<b>25</b>
2D-bedieningselementen .....	25
Beschikbare beeldvormingsmodi en onderzoeken per transducer .....	25
<b>Metingen en berekeningen (uitsluitend diergeneeskundig gebruik) .....</b>	<b>26</b>
Cardiale berekeningen .....	26
Volumeberekeningen .....	26
Berekeningen percentage van vermindering .....	26
<b>Veiligheid .....</b>	<b>27</b>
Tabellen voor akoestisch vermogen .....	27

In dit supplement bij de gebruikershandleiding worden de C11x-transducers beschreven die beschikbaar zijn voor diergeneeskundig gebruik. Het vormt een aanvulling op de bestaande informatie over de C11x-transducer in de *gebruikershandleidingen van het Edge en S Series ultrasone systeem*.

## Beeldvorming

### 2D-bedieningselementen

**Opmerking** Het bedieningselement Sector is niet beschikbaar op de C11x-transducer voor diergeneeskundig gebruik.

### Beschikbare beeldvormingsmodi en onderzoeken per transducer

Het onderzoekstype Abd is beschikbaar voor gebruik op de volgende ultrasone systemen:

- ▶ SonoSite Edge (diergeneeskundig gebruik)
- ▶ SonoSite S Series (diergeneeskundig gebruik)

**Tabel 1: Beschikbare beeldvormingsmodi en onderzoeken**

Transducer	Onderzoeks type <sup>a</sup>	Beeldvormingsmodus				
		2D <sup>b</sup> M-modus	CPD <sup>c</sup>	Kleur <sup>c</sup>	PW Doppler	CW Doppler
C11x	Crd	✓	-	✓	✓	-
	Abv	✓	✓	✓	✓	-

<sup>a</sup>De afkortingen van de onderzoekstypen zijn als volgt: Crd = cardiaal, Abv = abdomen voor diergeneeskundig gebruik  
<sup>b</sup>De optimalisatie-instellingen voor 2D zijn Res, Gen en Pen.  
<sup>c</sup>De optimalisatie-instellingen voor Kleur zijn laag, gemiddeld en hoog (flowgevoeligheid) met een aantal PRF-instellingen.

## Metingen en berekeningen (uitsluitend diergeneeskundig gebruik)

### Cardiale berekeningen

Transducer	Onderzoekstype
C11x	Cardiaal

### Volumeberekeningen

Transducer	Onderzoekstype
C11x	Abv

### Berekeningen percentage van vermindering

Transducer	Onderzoekstype
C11x	Abv

# Veiligheid

## Tabellen voor akoestisch vermogen

Tabel 2: Transducermodel: C11x

Indexlabel		M.I.	TIS			Bedrijfsmodus: Kleur	
			Scan	Zonder scan			
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> > 1		
Algemene maximale indexwaarde	(a)	(a)		-	-	-	1,1
p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	#					
W <sub>0</sub>	(mW)	#		-		-	39,4
min. van [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)				-		
z <sub>1</sub>	(cm)				-		
z <sub>bp</sub>	(cm)				-		
z <sub>sp</sub>	(cm)	#				-	
d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)					-	
f <sub>c</sub>	(MHz)	#	#	-	-	-	4,37
Afm. van A <sub>aprt</sub>	X (cm)		#	-	-	-	1,12
	Y (cm)		#	-	-	-	0,50
PD	(μsec)	#					
PRF	(Hz)	#					
p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> max	(MPa)	#					
d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> max	(cm)					-	
Brandpuntlengte	BPL <sub>x</sub> (cm)		#	-	-		4,29
	BPL <sub>y</sub> (cm)		#	-	-		4,40
I <sub>PA0,3</sub> @M <sub>I</sub> max	(W/cm <sup>2</sup> )	#					
Bedrijfsbedienings- omstandigheid	Bedieningselement 1: Modus					Kleur	
	Bedieningselement 2: Onderzoekstype					Cardiaal	
	Bedieningselement 3: PRF					2033	
	Bedieningselement 4: Optimalisatie/ diepte					Laag/ 5,1	
	Bedieningselement 5: Positie/ grootte kleurenvak					Boven/ kort en smal	



# SonoSite Edge og SonoSite S Series Supplement til Vet-brugervejledning

<b>Billedbehandling .....</b>	<b>29</b>
2D-kontrolknapper .....	29
Tilgængelige billedbehandlingstyper og -undersøgelser via transducer .....	29
<b>Målinger og beregninger (kun Vet) .....</b>	<b>30</b>
Hjerteberegninger .....	30
Volumenberegninger .....	30
Procentreduktionsberegninger .....	30
<b>Sikkerhed .....</b>	<b>31</b>
Tabeller over akustisk udgangseffekt .....	31

Dette tillæg til brugervejledningen beskriver de C11x-transducere, der fås til veterinær brug. Det supplerer informationen om C11x-transduceren i *Brugervejledning til Edge-ultralydssystem og S Series brugervejledningen til ultralydssystemet*.

## Billedbehandling

### 2D-kontrolknapper

**Bemærk** Sektor-kontroltasten er ikke tilgængelig på den veterinære C11x-transducer.

### Tilgængelige billedbehandlingstyper og -undersøgelser via transducer

Abv-undersøgelsestypen er tilgængelig på følgende ultralydssystemer:

- ▶ SonoSite Edge (Vet)
- ▶ SonoSite S Series (Vet)

**Tabel 1: Tilgængelige billedbehandlingstilstande og undersøgelser**

Transducer	Undersø- gelsestype <sup>a</sup>	Billeddannelsestype				
		2D <sup>b</sup> M-Mode	CPD <sup>c</sup>	Farve <sup>c</sup>	PW- doppler	CW- doppler
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup>Forkortelser for undersøgelsestyper er som følger: Crd = hjerte, Abv = abdomen vet  
<sup>b</sup>Optimeringsindstillingerne for 2D er Res, Gen og Pen.  
<sup>c</sup>Optimeringsindstillingerne for Farve er lav, middel og høj (flowsensitivitet) med en række PRF-indstillinger.

## Målinger og beregninger (kun Vet)

### Hjerteberegninger

Transducer	Undersøgelsestype
C11x	Hjerte

### Volumenberegninger

Transducer	Undersøgelsestype
C11x	Abv

### Procentreduktionsberegninger

Transducer	Undersøgelsestype
C11x	Abv

# Sikkerhed

## Tabeller over akustisk udgangseffekt

Tabel 2: Transducermodel: C11x

Indeksbetegnelse		M.I.	TIS		TIB	Brugstilstand: Farve	
			Scan-ning	Ikke-scanning			
				A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1		
Globalt maksimum, indeksværdi	(a)	(a)	—	—	—	1,1	
p <sub>r0,3</sub>	(MPa)	#					
W <sub>0</sub>	(mW)	#	—		—	39,4	
min af [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—			
z <sub>1</sub>	(cm)			—			
z <sub>bp</sub>	(cm)			—			
z <sub>sp</sub>	(cm)	#			—		
d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				—		
f <sub>c</sub>	(MHz)	#	#	—	—	4,37	
Dim af A <sub>aprt</sub>	X (cm)	#	—	—	—	1,12	
	Y (cm)	#	—	—	—	0,50	
PD	(µsek.)	#					
PRF	(Hz)	#					
p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(MPa)	#					
d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> <sub>max</sub>	(cm)				—		
Fokallængde	F <sub>L</sub> <sub>x</sub> (cm)	#	—	—		4,29	
	F <sub>L</sub> <sub>y</sub> (cm)	#	—	—		4,40	
I <sub>PA0,3</sub> @M <sub>I</sub> <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> )	#					
Kontrol 1: Type					Color		
Kontrol 2: Undersøgelsestype					Hjerte		
Kontrol 3: PRF					2033		
Kontrol 4: Optimering/dybde					Lav/5,1		
Kontrol 5: Position/størrelse af farveboks					Top/kort og smal		



# SonoSite Edge og SonoSite S Series *Tillegg til brukerveiledning for veterinær*

<b>Avbildning .....</b>	<b>33</b>
2D-kontroller .....	33
Avbildningsmodi og undersøkelser som er tilgjengelige avhengig av transduser .....	33
<b>Målinger og beregninger (kun veterinær) .....</b>	<b>34</b>
Kardiologiske beregninger .....	34
Volumberegninger .....	34
Reduksjonsberegninger i prosent .....	34
<b>Sikkerhet .....</b>	<b>35</b>
Tabell for akustiske utdata .....	35

Dette vedlegget til brukerveiledningen beskriver C11x-transduserne som er tilgjengelige for bruk av veterinær. Det utfyller informasjonen om den eksisterende C11x-transduseren i *brukerveiledningen for Edge ultralydsystem* og *brukerveiledning for S Series ultralydsystem*.

## Avbildning

### 2D-kontroller

**Merk**

Sektor-kontrollen er ikke tilgjengelig på C11x-transduseren til Veterinærbruk.

### Avbildningsmodi og undersøkelser som er tilgjengelige avhengig av transduser

Abv-undersøkelsestypen er tilgjengelig på følgende ultralydsystemer.

- ▶ SonoSite Edge (Vet)
- ▶ SonoSite S Series (Vet)

**Tabell 1: Tilgjengelige avbildningsmodi og undersøkelser**

Transduser	Undersøkel- sestype <sup>a</sup>	Avbildningsmodus				
		2D <sup>b</sup> M-modus	CPD <sup>c</sup>	Farge <sup>c</sup>	PW- doppler	CW- doppler
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup>Forkortelsene for de enkelte undersøkelsestypene er: Crd = hjerte, Abv = abdomen vet  
<sup>b</sup>Optimaliseringsinnstillingene for 2D er Res, Gen og Pen.  
<sup>c</sup>Optimaliseringsinnstillingene for Farge er lav, medium og høy (flytsensitivitet) med en rekke PRF-innstillinger.

## Målinger og beregninger (kun veterinær)

### Kardiologiske beregninger

Transduser	Undersøkelsestype
C11x	Kardiologisk

### Volumberegninger

Transduser	Undersøkelsestype
C11x	Abv

### Reduksjonsberegninger i prosent

Transduser	Undersøkelsestype
C11x	Abv

# Sikkerhet

## Tabell for akustiske utdata

Tabell 2: Transdusermodell: C11x

Driftsmodus: Farge

Indeksmerke	M.I.	TIS			TIB	TIC		
		Skanning	Ikke-skanning					
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Global maksimal indeksverdi	(a)	(a)	—	—	—	1,1		
Tilknyttet akustisk parameter	p <sub>r0,3</sub>	(MPa) #						
	W <sub>0</sub>	(mW)	#	—	—	39,4		
	min. av [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—			
	z <sub>1</sub>	(cm)			—			
	z <sub>bp</sub>	(cm)			—			
	z <sub>sp</sub>	(cm) #			—			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)			—			
	f <sub>c</sub>	(MHz) #	#	—	—	4,37		
	Dim av A <sub>aprt</sub>	X (cm)	#	—	—	1,12		
		Y (cm)	#	—	—	0,50		
Annen informasjon	PD	(μsek) #						
	PRF	(Hz) #						
	p <sub>r</sub> @PII <sub>maks.</sub>	(MPa) #						
	d <sub>eq</sub> @PII <sub>maks.</sub>	(cm)			—			
	Brennvidde	FL <sub>x</sub> (cm)	#	—	—	4,29		
		FL <sub>y</sub> (cm)	#	—	—	4,40		
	I <sub>PA0,3</sub> @MII <sub>maks</sub>	(W/cm <sup>2</sup> ) #						
Driftskontroll-forhold	Kontroll 1: Modus					Farge		
	Kontroll 2: Undersøkelsestype					Kardio-logisk		
	Kontroll 3: PRF					2033		
	Kontroll 4: Optimalisering/dybde					Lav/5,1		
	Kontroll 5: Fargeboksposisjon/størrelse					Topp / kort og smal		



# SonoSite Edge och SonoSite S Series Tillägg till användarhandbok för veterinärbruk

<b>Bildåtergivning .....</b>	<b>37</b>
2D-reglage .....	37
Bildåtergivningslägen och undersökningstyper tillgängliga per transduktor .....	37
<b>Mätningar och beräkningar (endast vet) .....</b>	<b>38</b>
Hjärtberäkningar .....	38
Volymberäkningar .....	38
Beräkningar av procentuell reduktion .....	38
<b>Säkerhet .....</b>	<b>39</b>
Tabeller över akustisk uteffekt .....	39

Detta tillägg till användarhandboken beskriver de C11x-transduktorer som finns tillgängliga för veterinärbruk. Det är ett tillägg till informationen om transduktorn C11x i användarhandboken till *Edge ultraljudssystem* och användarhandboken till *S Series ultraljudssystem*.

## Bildåtergivning

### 2D-reglage

**Obs!**

Sektorreglaget är inte tillgängligt på transduktorn C11x för veterinärbruk.

### Bildåtergivningslägen och undersökningstyper tillgängliga per transduktor

Undersökningstypen Abv är tillgänglig på följande ultraljudssystem:

- ▶ SonoSite Edge (Vet)
- ▶ SonoSite S Series (Vet)

**Tabell 1: Tillgängliga bildåtergivningslägen och undersökningstyper**

Transduktör	Undersökningstyp <sup>a</sup>	Bildåtergivningsläge				
		2D <sup>b</sup> M Mode	Energi- doppler <sup>c</sup>	Färg- doppler <sup>c</sup>	PW- doppler	CW- doppler
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup>Förkortningar av undersökningstyper: Crd = Hjärta, Abv = Buk, vet

<sup>b</sup>Optimizeringsinställningarna för 2D är Res, Gen och Pen.

<sup>c</sup>Optimizeringsinställningarna för Color (färgdoppler) är låg, medelhög och hög (flödeskänslighet) med en rad olika PRF-inställningar.

## Mätningar och beräkningar (endast vet)

### Hjärtberäkningar

Transduktör	Undersökningstyp
C11x	Kardiell

### Volymberäkningar

Transduktör	Undersökningstyp
C11x	Abv

### Beräkningar av procentuell reduktion

Transduktör	Undersökningstyp
C11x	Abv

# Säkerhet

## Tabeller över akustisk uteffekt

Tabell 2: Transduktormodell: C11x

Driftsläge: Color

Indexbeteckning	MI	TIS			TIB	TIC		
		Skanning	Ej skanning					
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1				
Globalt maximalt indexvärde	(a)	(a)	—	—	—	1,1		
p <sub>r0,3</sub>	(MPa) #							
W <sub>0</sub>	(mW)	#	—		—	39,4		
min. av [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(mW)			—				
z <sub>1</sub>	(cm)			—				
z <sub>bp</sub>	(cm)			—				
z <sub>sp</sub>	(cm) #				—			
d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				—			
f <sub>c</sub>	(MHz) #	#	—	—	—	4,37		
Dim av A <sub>aprt</sub>	X (cm)	#	—	—	—	1,12		
	Y (cm)	#	—	—	—	0,50		
PD	(μs) #							
PRF	(Hz) #							
p <sub>r</sub> @P <sub>II</sub> max	(MPa) #							
d <sub>eq</sub> @P <sub>II</sub> max	(cm)				—			
Fokallängd	FL <sub>x</sub> (cm)	#	—	—		4,29		
	FL <sub>y</sub> (cm)	#	—	—		4,40		
I <sub>PA0,3</sub> @MI <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> ) #							
Inställning för driftreglage	Reglage 1: Läge					Color		
	Reglage 2: Undersökningstyp					Kardiell		
	Reglage 3: PRF					2033		
	Reglage 4: Optimering/djup					Låg/5,1		
	Reglage 5: Färgrutans läge/storlek					Överst/ kort och smal		



# Συμπλήρωμα εγχειριδίου χρήσης SonoSite Edge και SonoSite S Series για κτηνιατρική χρήση

<b>Απεικόνιση .....</b>	<b>41</b>
Πλήκτρα ελέγχου 2D .....	41
Διαθέσιμοι τρόποι λειτουργίας απεικόνισης και διαθέσιμες εξετάσεις ανά μορφοτροπέα .....	41
<b>Μετρήσεις και υπολογισμοί (μόνο κτηνιατρική) .....</b>	<b>42</b>
Καρδιολογικοί υπολογισμοί .....	42
Υπολογισμοί όγκου .....	42
Υπολογισμοί ποσοστιαίας μείωσης .....	42
<b>Ασφάλεια .....</b>	<b>43</b>
Πίνακες ακουστικής εξόδου .....	43

Αυτό το συμπλήρωμα στο εγχειρίδιο χρήσης περιγράφει τους μορφοτροπείς C11x οι οποίοι διατίθενται για κτηνιατρική χρήση. Συμπληρώνει τις υφιστάμενες πληροφορίες σχετικά με τον μορφοτροπέα C11x που περιέχονται στον Οδηγό χρήσης συστήματος υπερήχων *Edge* και στον Οδηγό χρήσης συστήματος υπερήχων *S Series*.

## Απεικόνιση

### Πλήκτρα ελέγχου 2D

#### Σημείωση

Το στοιχείο ελέγχου Τομέα δεν είναι διαθέσιμο στον μορφοτροπέα C11x κτηνιατρικής χρήσης.

### Διαθέσιμοι τρόποι λειτουργίας απεικόνισης και διαθέσιμες εξετάσεις ανά μορφοτροπέα

Ο τύπος εξέτασης Abv είναι διαθέσιμος στα ακόλουθα συστήματα υπερήχων:

- ▶ SonoSite Edge (Κτηνιατρική χρήση)
- ▶ SonoSite S Series (Κτηνιατρική χρήση)

**Πίνακας 1: Διαθέσιμες λειτουργίες απεικόνισης και εξετάσεις**

Μορφοτρόπεας	Τύπος εξέτασης <sup>a</sup>	Τρόπος λειτουργίας απεικόνισης				
		2D <sup>β</sup> Τρόπος λειτουργίας κίνησης	CPD <sup>γ</sup>	Έγχρωμη απεικόνιση <sup>γ</sup>	PW Doppler	CW Doppler
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup>Οι συντομογραφίες των τύπων εξέτασης είναι οι εξής: Crd = Καρδιολογική, Abv = Κοιλίας κτηνιατρική  
<sup>β</sup>Οι ρυθμίσεις βελτιστοποίησης για τον τρόπο λειτουργίας 2D (Δισδιάστατη απεικόνιση) είναι Res, Gen και Pen.  
<sup>γ</sup>Οι ρυθμίσεις βελτιστοποίησης για τον τρόπο λειτουργίας έγχρωμης απεικόνισης είναι χαμηλή, μέση και υψηλή (ευαισθησία ροής) με ένα εύρος ρυθμίσεων PRF.

## Μετρήσεις και υπολογισμοί (μόνο κτηνιατρική)

### Καρδιολογικοί υπολογισμοί

Μορφοτροπέας	Τύπος εξέτασης
C11x	Καρδιολογική

### Υπολογισμοί όγκου

Μορφοτροπέας	Τύπος εξέτασης
C11x	Abv

### Υπολογισμοί ποσοστιαίας μείωσης

Μορφοτροπέας	Τύπος εξέτασης
C11x	Abv

# Ασφάλεια

## Πίνακες ακουστικής εξόδου

Πίνακας 2: Μοντέλο μορφοτροπέα: C11x

Τρόπος λειτουργίας: Έγχρωμη απεικόνιση

Επικέτα δείκτη	M.I.	TIS		TIB	TIC
		Σάρωση	Χωρίς σάρωση		
Καθολική μέγιστη τιμή δείκτη	(a)	(a)	—	—	—
$p_{r0,3}$	(MPa) #				
$W_0$	(mW)	#	—	—	39,4
ελάχιστο των $[W_{0,3}(z_1), I_{TA0,3}(z_1)]$	(mW)			—	
$z_1$	(cm)			—	
$z_{bp}$	(cm)			—	
$z_{sp}$	(cm) #			—	
$d_{eq}(z_{sp})$	(cm)			—	
$f_c$	(MHz) #	#	—	—	4,37
Διαστάσεις του $A_{aprt}$	X (cm)	#	—	—	1,12
	Y (cm)	#	—	—	0,50
PD	(μsec) #				
PRF	(Hz) #				
$p_r@P_{II,max}$	(MPa) #				
$d_{eq}@P_{II,max}$	(cm)			—	
Εστιακό μήκος	$FL_x$ (cm)	#	—	—	4,29
	$FL_y$ (cm)	#	—	—	4,40
$I_{PA0,3}@MI_{max}$	(W/cm <sup>2</sup> ) #				
Έλεγχος 1: Τρόπος λειτουργίας					Έγχρωμη απεικόνιση
Έλεγχος 2: Τύπος εξέτασης					Καρδιολογίκή
Έλεγχος 3: PRF					2033
Έλεγχος 4: Βελτιστοποίηση/βάθος					Χαμηλή/ 5,1
Έλεγχος 5: Θέση/μέγεθος πλαισίου έγχρωμης απεικόνισης					Επάνω/ βραχύ και στενό



# Дополнение к руководствам пользователя SonoSite Edge и SonoSite S Series, касающееся применения в ветеринарии

<b>Визуализация .....</b>	<b>45</b>
Элементы управления в двухмерном режиме .....	45
Доступные режимы визуализации и исследования для отдельных датчиков .....	45
<b>Измерения и расчеты (только для использования в ветеринарии) .....</b>	<b>46</b>
Кардиологические расчеты .....	46
Расчеты объема .....	46
Расчеты процентного уменьшения .....	46
<b>Меры безопасности .....</b>	<b>47</b>
Таблицы акустической мощности .....	47

В данном дополнении к руководствам пользователя описываются датчики C11x, доступные для использования в ветеринарии. Оно дополняет имеющуюся информацию о датчике C11x, представленную в *руководстве пользователя ультразвуковой системы Edge* и *руководстве пользователя ультразвуковой системы S Series*.

## Визуализация

### Элементы управления в двухмерном режиме

**Примечание** Для ветеринарного датчика C11x управление сектором недоступно.

### Доступные режимы визуализации и исследования для отдельных датчиков

Тип исследования Abv доступен только в следующих ультразвуковых системах:

- ▶ SonoSite Edge (для использования в ветеринарии)
- ▶ SonoSite S Series (для использования в ветеринарии)

**Табл. 1. Доступные режимы визуализации и исследования**

Датчик	Тип исследований <sup>a</sup>	Режим визуализации				
		Двухмер- ный режим <sup>b</sup> М-режим	CPD <sup>c</sup>	Режим цветного картиро- вания <sup>c</sup>	Импуль- сно-волно- вой доплеров- ский режим	Непре- рывно-вол- новой доплеров- ский режим
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup>Аббревиатуры обозначают следующие типы исследований: Crd = кардиологическое исследование, Abv = ветеринарное исследование брюшной полости.

<sup>b</sup>Значения параметров оптимизации для двухмерного режима — Res, Gen и Pen.

<sup>c</sup>Настройки оптимизации для режима цветного картирования — низкая, средняя и высокая (чувствительность потока) с диапазоном настроек PRF.

## Измерения и расчеты (только для использования в ветеринарии)

### Кардиологические расчеты

Датчик	Тип исследования
C11x	Кардиологическое

### Расчеты объема

Датчик	Тип исследования
C11x	Abv

### Расчеты процентного уменьшения

Датчик	Тип исследования
C11x	Abv

# Меры безопасности

## Таблицы акустической мощности

Табл. 2. Модель датчика: С11х

Режим работы: режим цветного картирования

Метка индекса	M.I.	TIS			TIB	TIC		
		При скан.	Без скан.					
			A <sub>aprt</sub> ≤ 1	A <sub>aprt</sub> > 1				
Значение индекса глобального максимума	(a)	(a)	—	—	—	1,1		
Соответствующий акустический параметр	p <sub>r0,3</sub>	(МПа) #						
	W <sub>0</sub>	(мВт)	#	—	—	39,4		
	мин. из [W <sub>0,3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0,3</sub> (z <sub>1</sub> )]	(мВт)		—				
	z <sub>1</sub>	(см)		—				
	z <sub>bp</sub>	(см)		—				
	z <sub>sp</sub>	(см) #			—			
	d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(см)			—			
	f <sub>c</sub>	(МГц) #	#	—	—	4,37		
	Разм. A <sub>aprt</sub>	X (см)	#	—	—	1,12		
		Y (см)	#	—	—	0,50		
Другая информация	PD	(мкс) #						
	PRF	(Гц) #						
	p <sub>r@PII</sub> <sub>max</sub>	(МПа) #						
	d <sub>eq@PII</sub> <sub>max</sub>	(см)			—			
	Фокусное расстояние	F <sub>L</sub> <sub>x</sub> (см)	#	—	—	4,29		
		F <sub>L</sub> <sub>y</sub> (см)	#	—	—	4,40		
	I <sub>PA0,3@MI</sub> <sub>max</sub>	(Вт/см <sup>2</sup> ) #						
Состояние элемента управления	Элемент управления 1. Режим					Режим цв. картир.		
	Элемент управления 2. Тип исследования					Кардиол.		
	Элемент управления 3. PRF					2033		
	Элемент управления 4. Оптимизация/глубина					Низк./5,1		
	Элемент управления 5. Положение/размер цветового окна					Верх./кор. и узк.		



# SonoSite Edge ve SonoSite S Series Kullanıcı Kılavuzu Veteriner Eki

<b>Görüntüleme .....</b>	<b>49</b>
2B kontroller .....	49
Dönüştürücüye göre kullanılan görüntüleme modları ve muayeneler .....	49
<b>Ölçümler ve hesaplamalar (yalnızca Veteriner) .....</b>	<b>50</b>
Kardiyak hesaplamaları .....	50
Hacim hesaplamaları .....	50
Yüzde azaltma hesaplamaları .....	50
<b>Güvenlik .....</b>	<b>51</b>
Akustik çıktı tabloları .....	51

Bu kullanıcı kılavuzu ekinde, veterinerlik amacıyla kullanıma uygun C11x dönüştürücüler açıklanmaktadır. Bu belge *Edge Ultrason Sistemi Kullanıcı Kılavuzu* ve *S Series Ultrason Sistemi Kullanıcı Kılavuzundaki* mevcut C11x dönüştürücü bilgilerini tamamlayıcı niteliktedir.

## Görüntüleme

### 2B kontroller

#### Not

Sektör kontrolü veterinerlige ait C11x dönüştürücüsünde bulunmamaktadır.

### Dönüştürücüye göre kullanılan görüntüleme modları ve muayeneler

Abv muayene türü sadece aşağıdaki ultrason sistemlerinde kullanılabilir:

- ▶ SonoSite Edge (Vet)
- ▶ SonoSite S Series (Vet)

**Tablo 1: Kullanılabilir görüntüleme modları ve muayeneler**

Dönüştürücü	Muayene türü <sup>a</sup>	Görüntüleme modu				
		2B <sup>b</sup> M Modu	CPD <sup>c</sup>	Renkli <sup>c</sup>	PW Doppler	CW Doppler
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup>Muayene türü kısaltmaları aşağıdaki gibidir: Crd = Kardiyak, Abv = Abdomen Vet  
<sup>b</sup>2B için optimizasyon ayarları Res, Gen ve Pen'dir.  
<sup>c</sup>Renkli için optimizasyon ayarları, bir PRF ayar aralığıyla düşük, orta ve yüksektir (akış hassasiyeti).

## Ölçümler ve hesaplamalar (yalnızca Veteriner)

### Kardiyak hesaplamaları

Dönüştürücü	Muayene türü
C11x	Kardiyak

### Hacim hesaplamaları

Dönüştürücü	Muayene türü
C11x	Abv

### Yüzde azaltma hesaplamaları

Dönüştürücü	Muayene türü
C11x	Abv

# Güvenlik

## Akustik çıktı tabloları

Tablo 2: Dönüştürücü modeli: C11x

İşletim modu: Renkli

İlişkili akustik parametre	İndeks etiketi	M.I.	TIS			TIB	TIC		
			Tarama	Taramasız					
				$A_{aprt} \leq 1$	$A_{aprt} > 1$				
	Global maksimum indeks değeri	(a)	(a)	—	—	—	1,1		
	$p_{r0,3}$	(MPa) #							
	$W_0$	(mW)	#	—		—	39,4		
	minimum [ $W_{0,3}(z_1)$ , $I_{TA0,3}(z_1)$ ]	(mW)			—				
	$z_1$	(cm)			—				
	$z_{bp}$	(cm)			—				
	$z_{sp}$	(cm) #				—			
	$d_{eq}(z_{sp})$	(cm)				—			
	$f_c$	(MHz) #	#	—	—	—	4,37		
	$A_{aprt}$ boyutları	X (cm)	#	—	—	—	1,12		
		Y (cm)	#	—	—	—	0,50		
Diğer Bilgiler	PD	(µsaniye) #							
	PRF	(Hz) #							
	$p_r@P_{II,maks}$	(MPa) #							
	$d_{eq}@P_{II,maks}$	(cm)				—			
	Fokal Uzunluk	$FL_x$ (cm)	#	—	—		4,29		
		$FL_y$ (cm)	#	—	—		4,40		
	$I_{PA0,3}@M_{I,maks}$	(W/cm <sup>2</sup> ) #							
İşletim kontrol koşulu	Kontrol 1: Mod						Renkli		
	Kontrol 2: Muayene türü						Kardi-yak		
	Kontrol 3: PRF						2033		
	Kontrol 4: Optimizasyon/derinlik						Düşük/ 5.1		
	Kontrol 5: Renkli kutu konumu/ boyutu						Üst/kısa ve dar		



# SonoSite Edge 與 SonoSite S Series 獸醫使用者手冊補充說明

<b>成像 .....</b>	<b>53</b>
二維控制項 .....	53
轉換器適用的成像模式和檢查 .....	53
<b>測量與計算（僅限獸醫） .....</b>	<b>54</b>
心臟計算 .....	54
容積計算 .....	54
縮減率計算 .....	54
<b>安全性 .....</b>	<b>55</b>
聲輸出表 .....	55

本使用者手冊補充說明介紹了獸醫用 C11x 轉換器。並補充說明《Edge 超音波儀器使用者手冊》與《S Series 超音波儀器使用者手冊》中，現有 C11x 轉換器的資訊。

## 成像

### 二維控制項

註

獸醫用 C11x 轉換器無法使用區段控制功能。

### 轉換器適用的成像模式和檢查

Abv 檢查類型僅限於以下超音波儀器：

- ▶ SonoSite Edge (獸醫用)
- ▶ SonoSite S Series (獸醫用)

表 1：可使用的成像模式和檢查類型

轉換器	檢查類型 <sup>a</sup>	成像模式				
		2D（二維） <sup>b</sup> M 模式	彩色能量都 卜勒 <sup>c</sup>	彩色 <sup>c</sup>	脈衝波式都 卜勒	連續波式 都卜勒
C11x	Crd	✓	—	✓	✓	—
	Abv	✓	✓	✓	✓	—

<sup>a</sup> 檢查類型的縮寫意義如下：Crd = 心臟、Abv = 腹部獸醫  
<sup>b</sup> 2D 影像的最佳化設定為 Res、Gen 及 Pen。  
<sup>c</sup> Color (彩色影像) 的最佳化設定為低、中、高 (流速敏感度)，以及多種 PRF (脈衝式重複頻率) 設定。

## 測量與計算（僅限獸醫）

### 心臟計算

轉換器	檢查種類
C11x	心臟

### 容積計算

轉換器	檢查種類
C11x	Abv

### 縮減率計算

轉換器	檢查種類
C11x	Abv

# 安全性

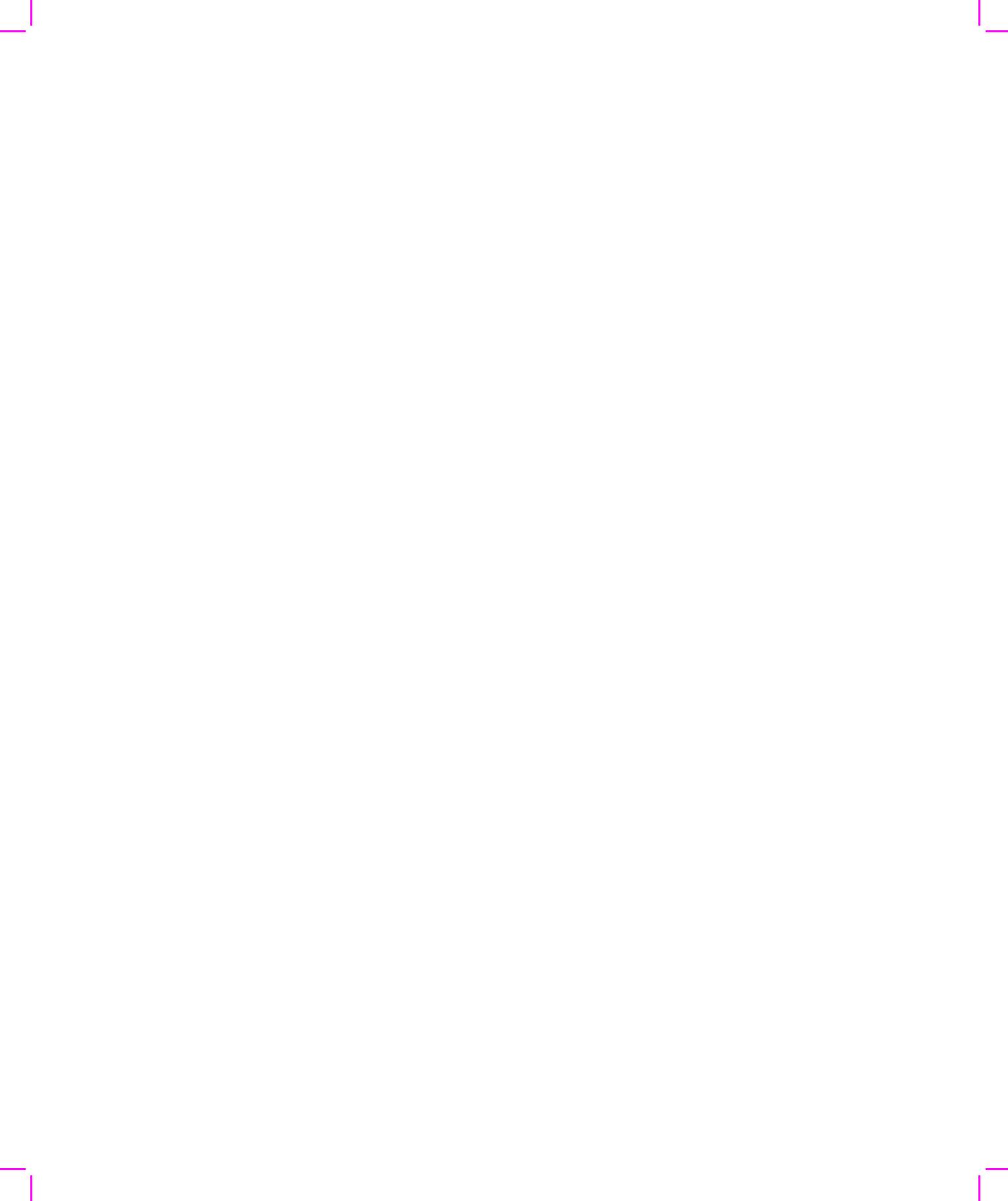
## 聲輸出表

表 2：轉換器型號：C11x

操作模式：彩色都卜勒

指數標籤	M.I.	TIS		TIB		TIC	
		掃描	非掃描		非掃描		
			A <sub>aprt</sub> ≤1	A <sub>aprt</sub> >1			
全域最大指數值	(a)	(a)	—	—	—	1.1	
p <sub>r0.3</sub>	(MPa) #						
W <sub>0</sub>	(mW)	#	—		—	39.4	
[W <sub>0.3</sub> (z <sub>1</sub> ), I <sub>TA0.3</sub> (z <sub>1</sub> )] 最小值	(mW)			—			
z <sub>1</sub>	(cm)			—			
z <sub>bp</sub>	(cm)			—			
z <sub>sp</sub>	(cm) #				—		
d <sub>eq</sub> (z <sub>sp</sub> )	(cm)				—		
f <sub>c</sub>	(MHz) #	#	—	—	—	4.37	
A <sub>aprt</sub> 大小	X (cm)	#	—	—	—	1.12	
	Y (cm)	#	—	—	—	0.50	
PD	(μsec) #						
PRF	(Hz) #						
p <sub>r@PII</sub> <sub>max</sub>	(MPa) #						
d <sub>eq@PII</sub> <sub>max</sub>	(cm)				—		
焦距	FL <sub>x</sub> (cm)	#	—	—		4.29	
	FL <sub>y</sub> (cm)	#	—	—		4.40	
I <sub>PA0.3@MI</sub> <sub>max</sub>	(W/cm <sup>2</sup> ) #						
操作控制條件	控制 1：模式					彩色都 卜勒	
	控制 2：檢查種類					心臟	
	控制 3：PRF					2033	
	控制 4：最佳化/深度					低/5.1	
	控制 5：顏色方塊位置/大小					頂端/短 和窄	





**FUJIFILM**  
Value from Innovation

SonoSite

P13329-08

